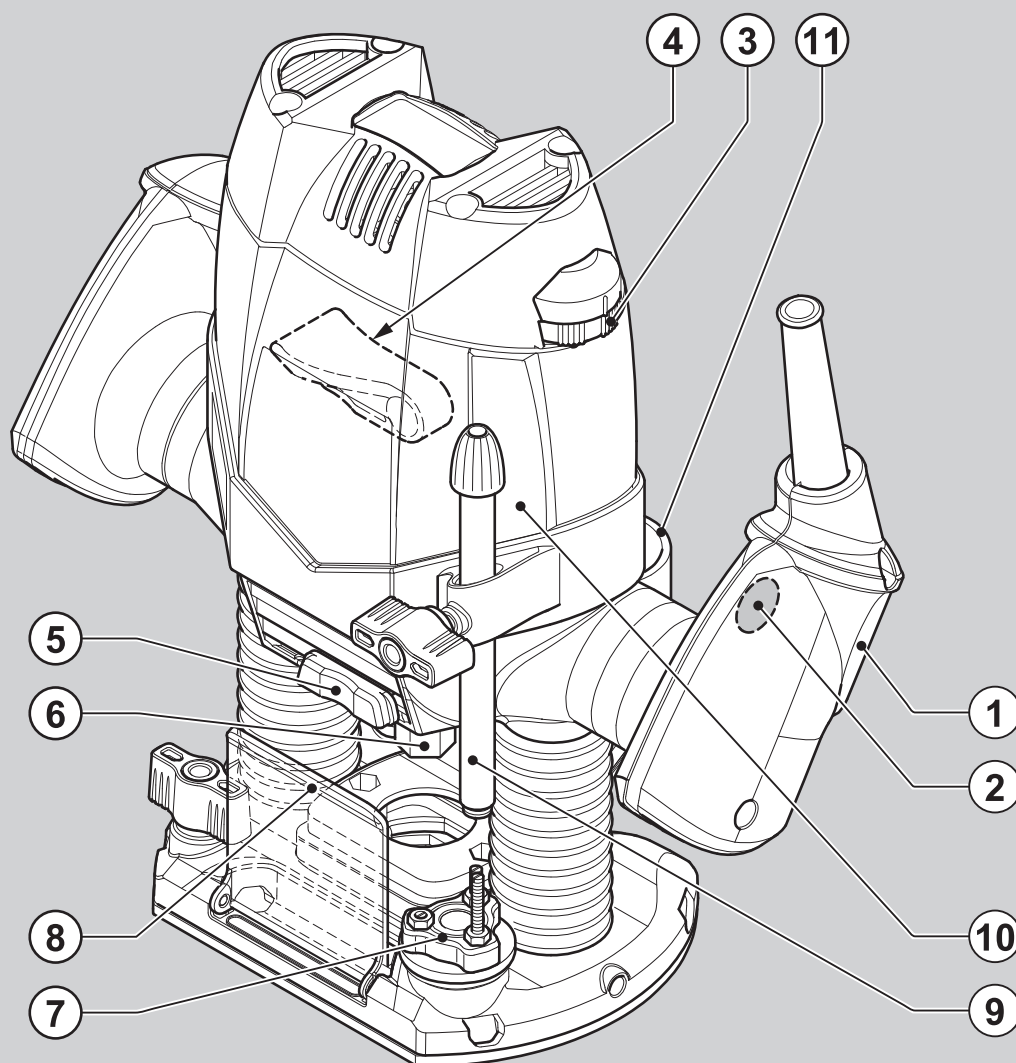


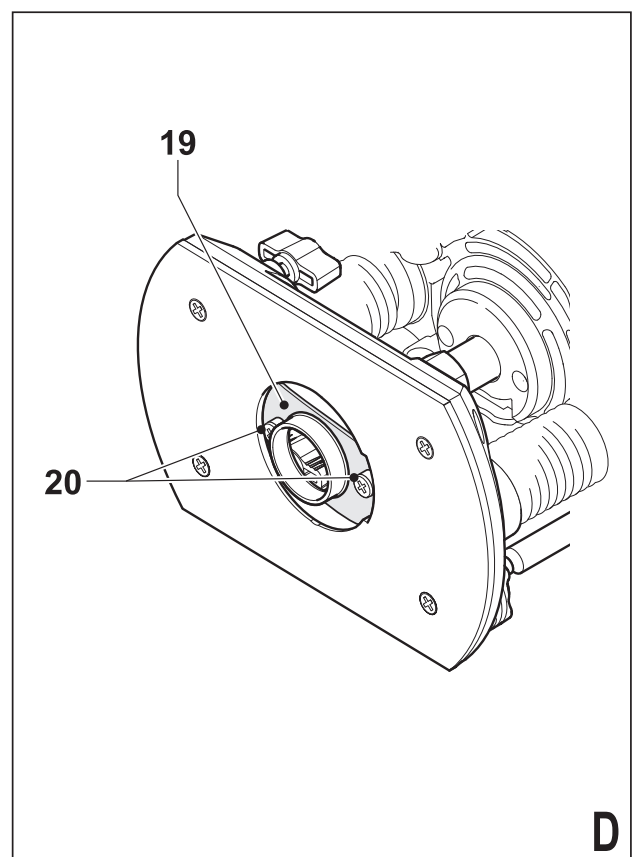
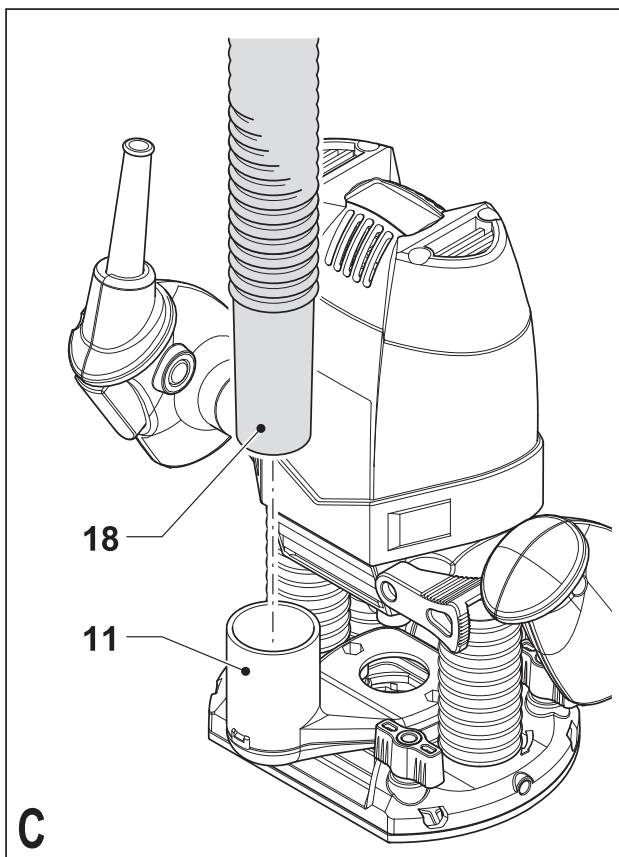
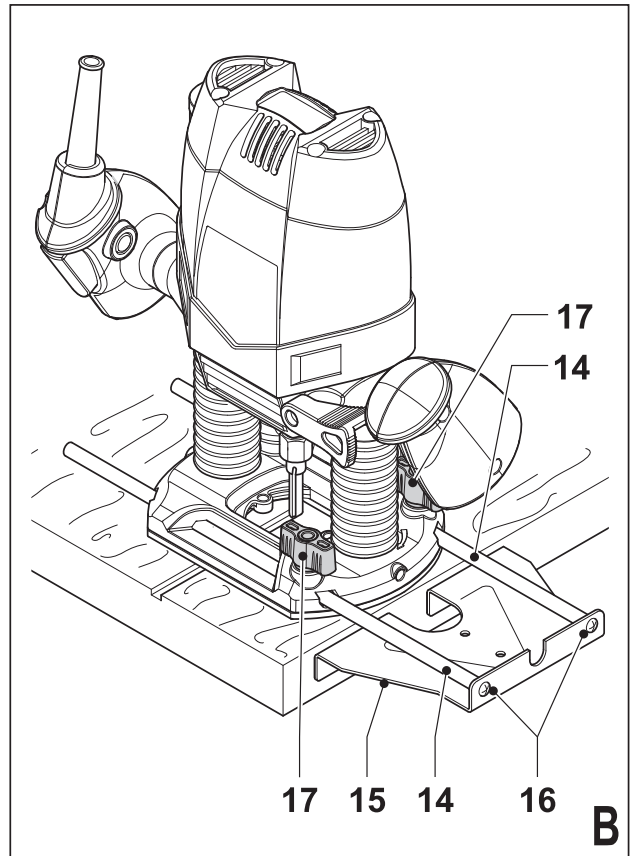
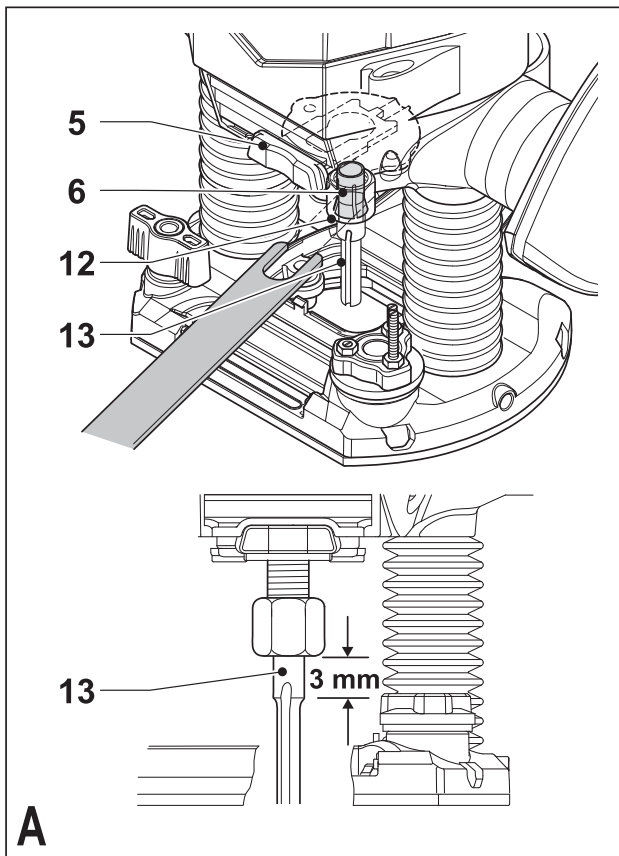


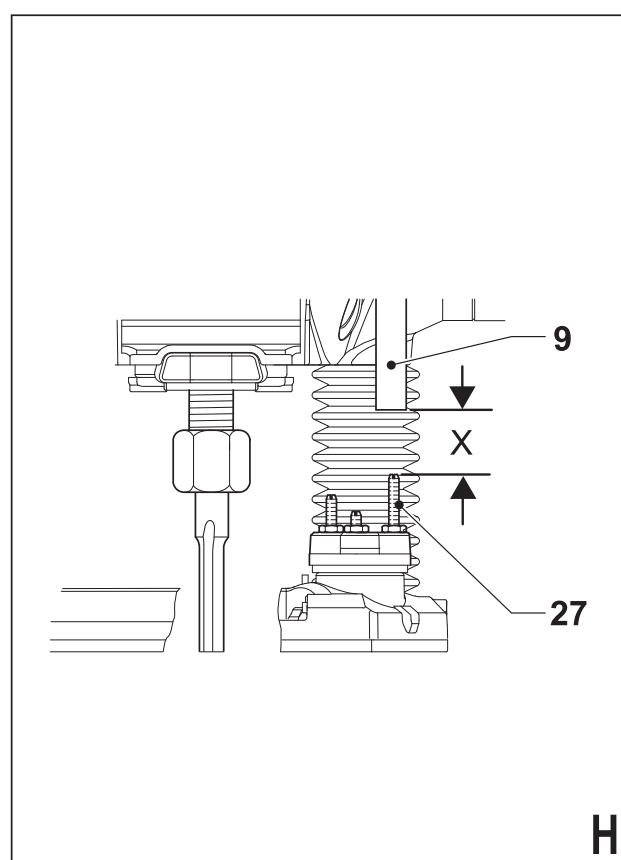
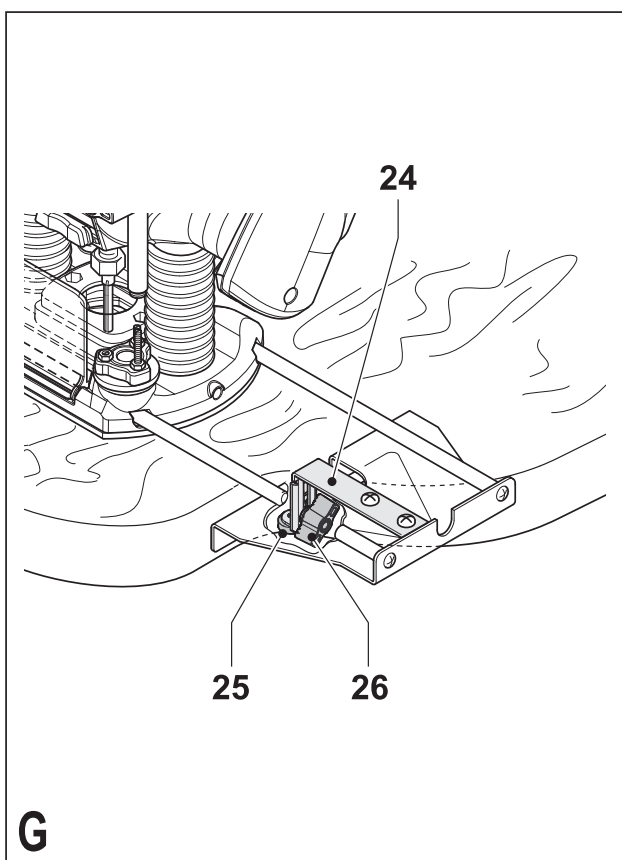
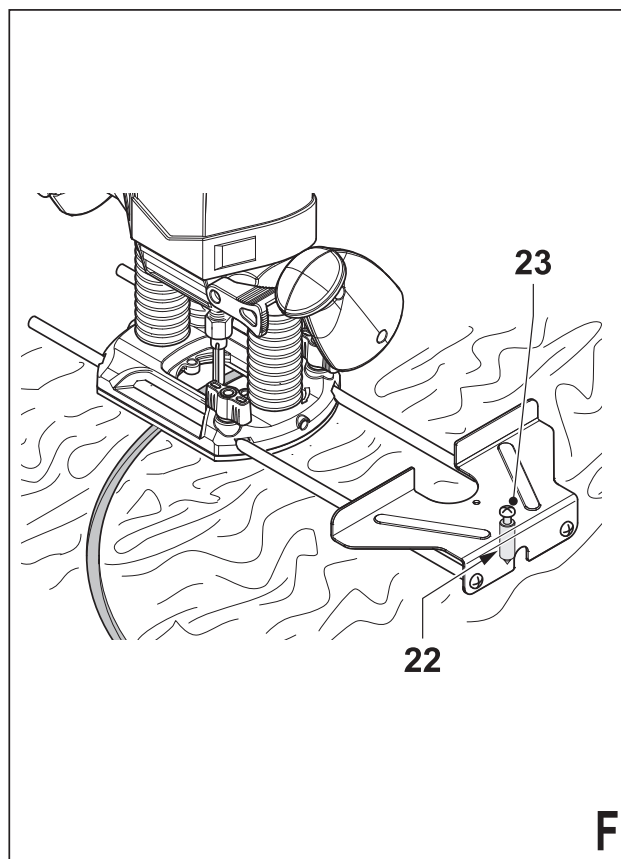
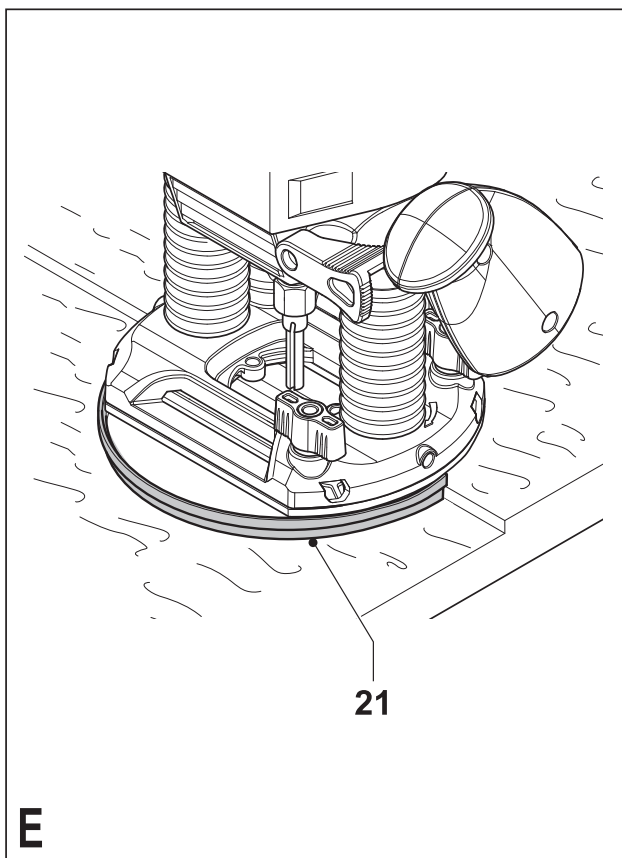
402011-75 RO

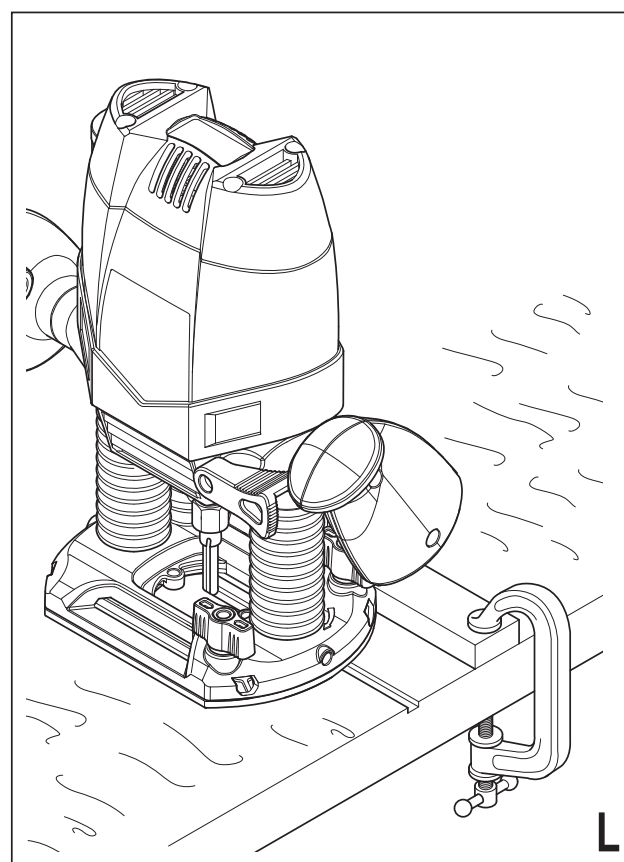
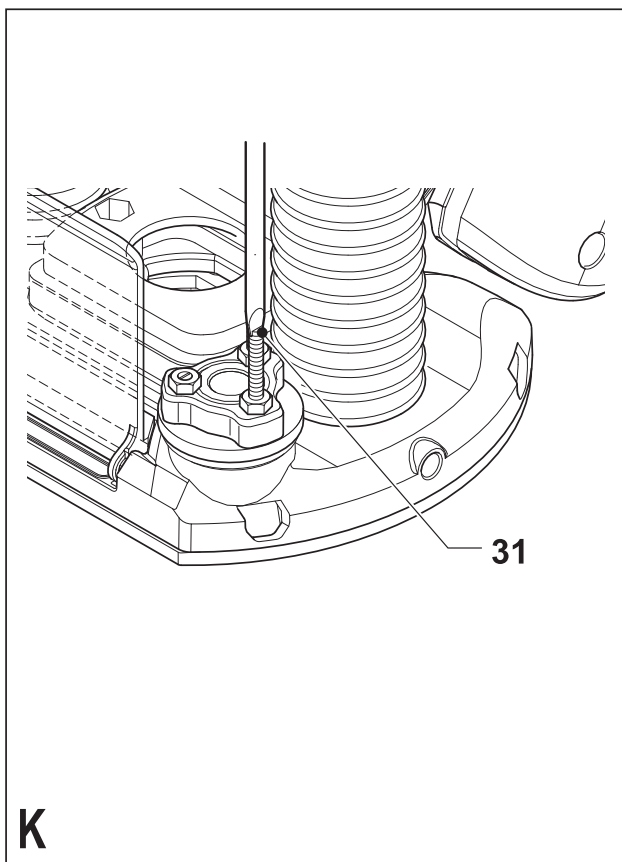
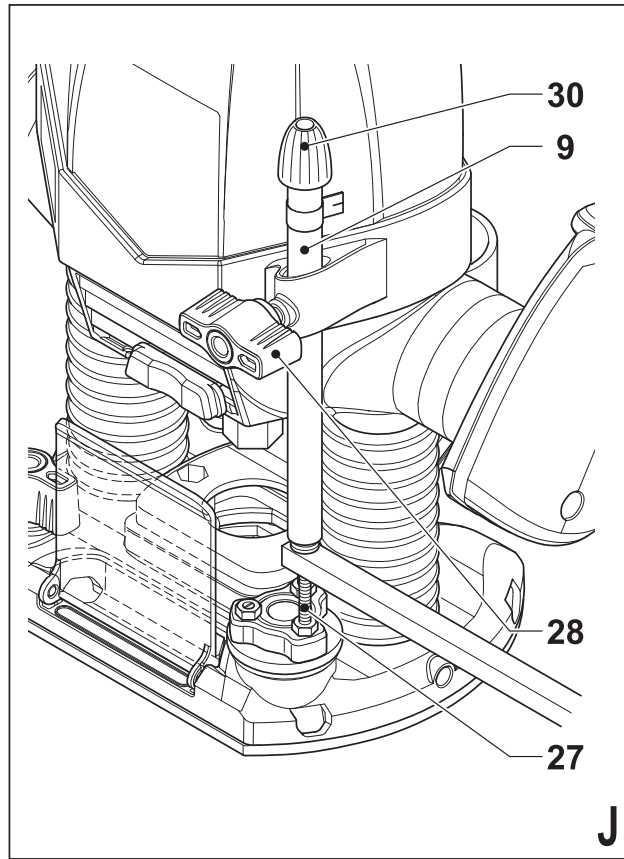
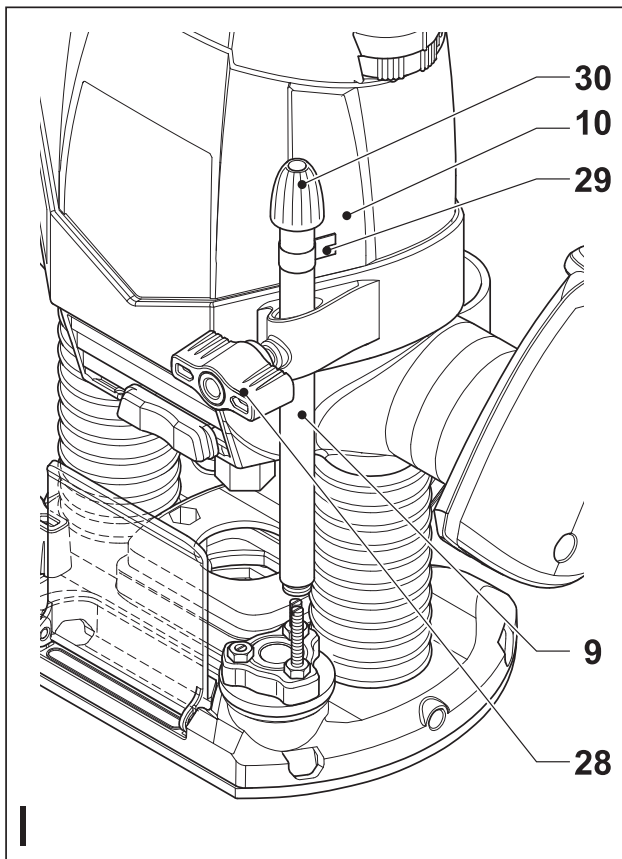
Traducere a instrucțiunilor originale

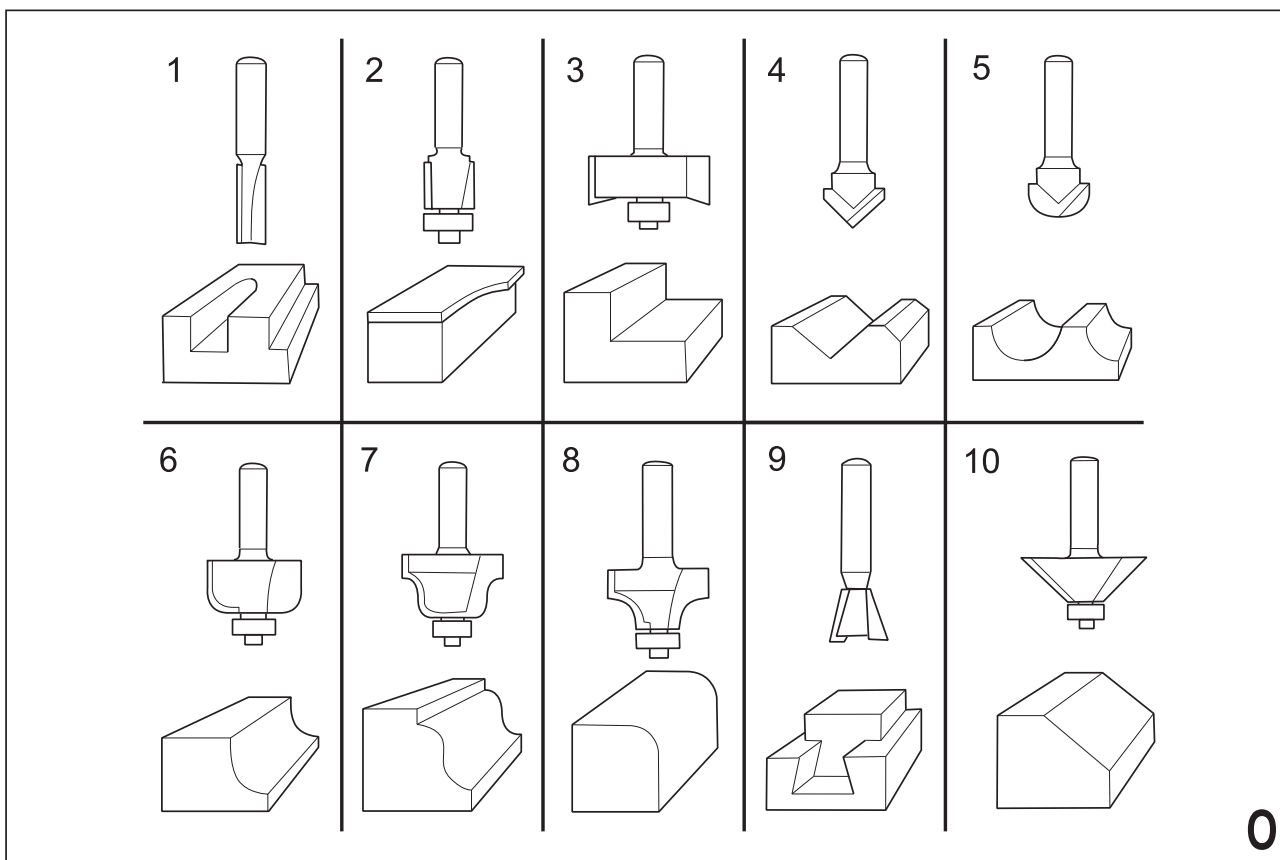
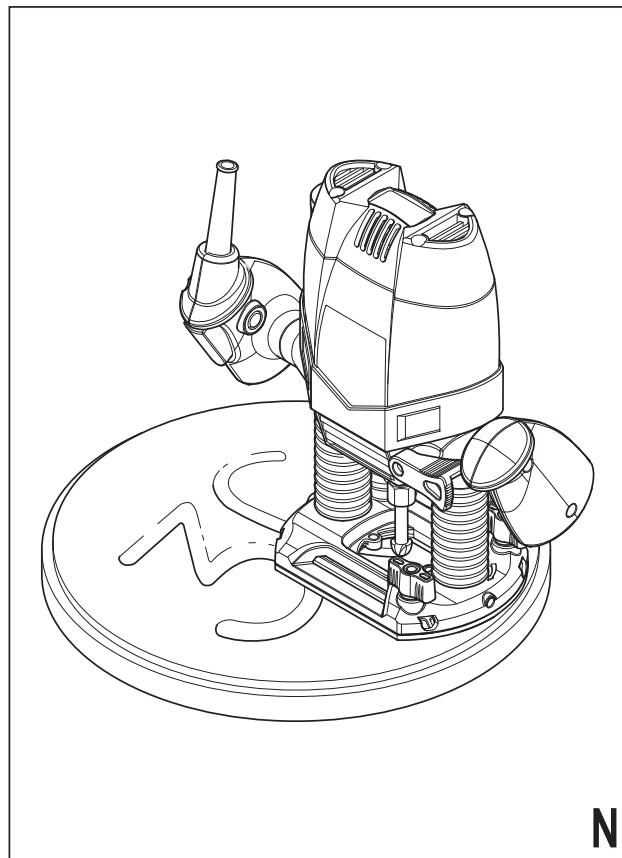
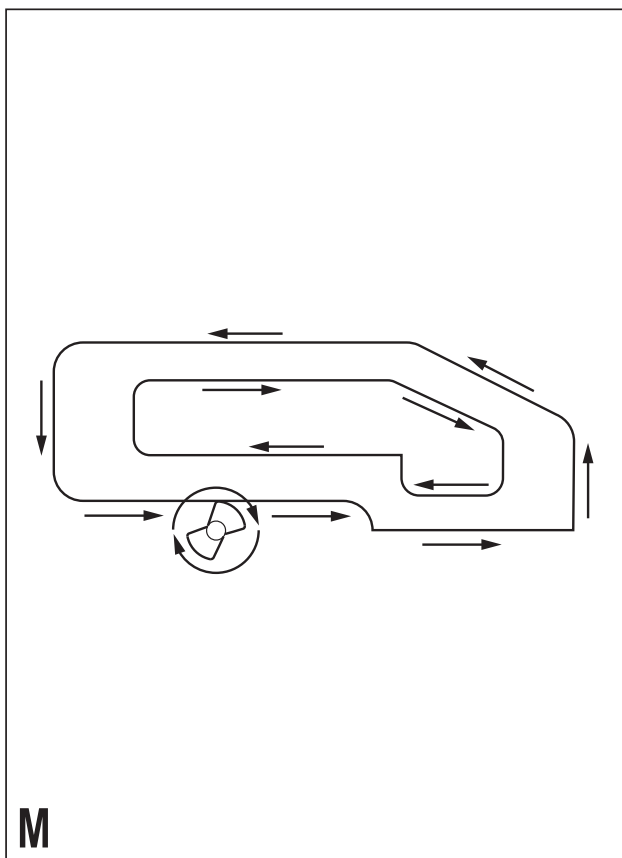
www.blackanddecker.eu

KW900E









Destinația de utilizare

Freza Black & Decker a fost concepută pentru frezarea lemnului și a produselor din lemn. Această unealtă este destinată exclusiv uzului casnic.

Instrucțiuni de siguranță

Avertizări generale de siguranță privind uneltele electrice



Avertisment! Citiți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertizărilor și a instrucțiunilor enumerate în continuare poate conduce la electrocutare, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul „unealtă electrică” din toate avertizările enumerate mai jos se referă la unealta electrică (cu cablu) alimentată de la rețeaua principală de energie sau la unealta electrică (fără cablu) alimentată de la baterie.

1. Siguranța în zona de lucru

- a. **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecate înlesnesc accidente.
- b. **Nu operați uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive.** Uneltele electrice generează scântei ce pot aprinde pulberile sau vaporii.
- c. **Țineți la distanță copiii și persoanele din jur în timp ce operați o unealtă electrică.** Distragerea atenției poate conduce la pierderea controlului.

2. Siguranța electrică

- a. **Ștecherile uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu folosiți adaptoare pentru ștechere împreună cu uneltele electrice împământate (legate la masă).** Ștecherile nemoificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- b. **Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate precum țevi, radiatoare, cuptoare și frigidere.** Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dvs. este împământat sau legat la masă.
- c. **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau condiții de umezeală.** Apa ce intră într-o unealtă electrică va spori riscul de electrocutare.
- d. **Nu manipulați necorespunzător cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a unelei electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii vii sau componente în mișcare.** Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul electrocutării.
- e. **Atunci când operați o unealtă de lucru în aer liber, utilizați un prelungitor pentru exterior.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.

- f. **În cazul în care operarea unei unelte electrice într-un spațiu cu umiditate nu poate fi evitată, utilizați o alimentare cu protecție pentru dispozitivele de curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

3. Siguranța personală

- a. **Fiți precauți, fiți atenți la ceea ce faceți și faceți uz de regulile de bun simț atunci când operați o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți obosiți sau când vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicației.** Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate conduce la vătămări personale grave.
 - b. **Utilizați echipamentul de protecție personală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentul de protecție precum măștile anti-praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, căștile sau dopurile pentru urechi utilizate pentru anumite condiții de lucru vor reduce vătămrile personale.
 - c. **Preîntâmpinați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de ridicarea sau transportarea unelei.** Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea cu tensiune a uneltelor electrice ce au întrerupătorul în poziția pornit înlesnesc producerea accidentelor.
 - d. **Îndepărtați orice cheie sau clește de reglare înainte de a porni unealta electrică.** O cheie sau un clește rămas atașat la o componentă rotativă a unelei electrice poate conduce la vătămări personale.
 - e. **Nu vă întindeți pentru a apuca unealta de lucru. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul.** Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neașteptate.
 - f. **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcăminte și mănușile departe de componentele în mișcare.** Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în componentele în mișcare.
 - g. **În cazul în care dispozitivele prezintă posibilitatea conectării de accesorii pentru aspirația și colectarea prafului, asigurați-vă că aceste accesorii sunt conectate și utilizate în mod corespunzător.** Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele impuse de existența prafului.
- #### 4. Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice
- a. **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică adecvată pentru aplicația dvs.** Unealta de lucru adecvată va efectua lucrarea mai bine și în mod mai sigur, în ritmul pentru care a fost concepută.
 - b. **Nu utilizați unealta electrică în cazul în care întrerupătorul nu comută în poziția pornit și oprit.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu

ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie să fie reparată.

- c. **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la unealta electrică înainte efectuării oricăror reglaje, modificării accesoriilor sau depozitării uneltelor electrice.** Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltelor electrice.
- d. **Nu depozitați uneltelor electrice în stare inactivă la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta de lucru sau cu aceste instrucțiuni să o utilizeze.** Uneltelor electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e. **Efectuați întreținerea uneltelor electrice. Verificați alinierea necorespunzătoare sau blocarea componentelor în mișcare, ruperea componentelor și orice altă stare ce ar putea afecta operarea uneltelor electrice. În cazul deteriorării, prevedeți repararea unelei electrice înainte de utilizare.** Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreținute necorespunzător.
- f. **Păstrați uneltelor de tăiat ascuțite și curate.** Este puțin probabil ca uneltelor de tăiat cu tășuri ascuțite și întreținute în mod corespunzător să se blocheze, acestea fiind mai ușor de controlat.
- g. **Utilizați unealta electrică, accesoriile și cuțitele unelei etc. conform acestor instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea ce trebuie să fie efectuată.** Utilizarea unelei de lucru pentru operații diferite de cele conforme destinației de utilizare ar putea conduce la situații periculoase.

5. Repararea

- a. **Prevedeți repararea unelei de lucru de către o persoană calificată, folosind exclusiv piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura păstrarea caracterului sigur al unelei de lucru.

Avertizări suplimentare de siguranță pentru unealta de lucru



Avertisment! Avertizări suplimentare de siguranță pentru freze

- ♦ **Țineți unealta electrică de suprafețele izolate pentru apucare deoarece cuțitul pot atinge cablul unelei.** Tăierea unui cablu sub tensiune ar putea determina scurgerea curentului în componentele metalice expuse ale unelei electrice și ar putea electrocuta operatorul
- ♦ **Utilizați clești sau o altă modalitate practică de a fixa și sprijini piesa de prelucrat pe o platformă stabilă.** Ținând piesa de prelucrat în mână sau sprijinită de corp, aceasta va fi instabilă și poate conduce la pierderea controlului.

Avertisment! Atingerea sau inhalarea pulberilor rezultate în urma aplicațiilor de frezare poate pune în pericol sănătatea operatorului și a persoanelor din jur. Purtați o mască antipraf special concepută pentru protejarea împotriva pulberilor și fumurilor și asigurați-vă că per-

soanele din zona de lucru sau cele care pătrund în zona de lucru sunt, de asemenea, protejate.

- ♦ Îndepărtați bine tot praful după frezare.
- ♦ Utilizați numai burghie pentru frezat cu diametrul egal cu dimensiunea bușei elastice montate pe unealtă.
- ♦ Utilizați numai burghie de frezat corespunzătoare cu viteza în gol a unelei.
- ♦ Nu utilizați niciodată burghie de frezat cu un diametru mai mare decât diametrul maxim specificat în secțiunea de specificații tehnice.
- ♦ Nu folosiți unealta în poziție inversă.
- ♦ Nu încercați să utilizați unealta în mod staționar.
- ♦ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un Centru de Service Black & Decker autorizat pentru a evita pericolul.
- ♦ Fiți foarte atenți atunci când frezați suprafețe vopsite cu vopsea ce poate conține plumb sau atunci frezați lemn ce poate degaja pulberi toxice:
 - Nu permiteți copiilor sau femeilor însărcinate să pătrundă în zona de lucru.
 - Nu mâncați, nu beți și nu fumați în zona de lucru.
 - Eliminați în siguranță particulele de praf și orice alte reziduuri.
- ♦ Destinația de utilizare este descrisă în acest manual de instrucțiuni. Utilizarea vreunui accesoriu sau atașament sau efectuarea vreunei operațiuni cu această unealtă diferite de cele recomandate în prezentul manual de instrucțiuni poate implica un risc de vătămare personală și/sau daune asupra obiectelor.

Siguranța terților

- ♦ Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- ♦ Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Riscuri reziduale.

Pot surveni riscuri reziduale suplimentare în timpul utilizării unelei, riscuri ce este posibil să nu fie incluse în avertizările de siguranță atașate. Aceste riscuri pot fi determinate de utilizarea incorectă, utilizarea prelungită etc.

Nici măcar în cazul aplicării regulamentelor de siguranță corespunzătoare și implementării dispozitivelor de siguranță, anumite riscuri reziduale nu pot fi evitate. Acestea includ:

- ♦ **Vătămări cauzate de atingerea componentelor în rotire/mișcare.**
- ♦ **Vătămări cauzate în momentul schimbării componentelor, lamelor sau accesoriilor.**
- ♦ **Vătămări cauzate de utilizarea prelungită a unei unele. La utilizarea unei unele pe perioade**

prelungite, asigurați-vă că faceți pauze la intervale regulate.

- ◆ **Afectarea auzului.**
- ◆ **Pericolele asupra sănătății cauzate de inhalarea prafului rezultat în urma utilizării uneltei (exemplu: - prelucrarea lemnului, în special a stejarului, fagului și MDF.)**

Vibrațiile

Valorile declarate ale emisiilor de vibrații, menționate în specificația tehnică și în declarația de conformitate au fost măsurate în conformitate cu metoda standard de testare prevăzută de norma EN 60745 și pot fi utilizate pentru compararea diverselor unelte. Valoarea declarată a emisiilor de vibrații poate fi utilizată, de asemenea, în cadrul unei evaluări preliminare în privința expunerii.

Avertisment! Valoarea emisiilor de vibrații în timpul utilizării efective a uneltei electrice poate diferi de valoarea declarată în funcție de modalitățile de utilizare ale uneltei. Nivelul vibrațiilor poate crește peste nivelul menționat.

În cazul evaluării expunerii la vibrații în scopul de a determina măsurile de siguranță solicitate de Directiva 2002/44/CE pentru protejarea persoanelor ce folosesc în mod regulat unelte electrice la locul de muncă, trebuie avută în vedere o estimare a expunerii la vibrații, condițiile efective de utilizare și modalitatea de utilizare a uneltei, luând totodată în calcul toate componentele ciclului de operare precum perioadele în care unealta este oprită și în care funcționează în gol, pe lângă perioadele în care survine blocarea acesteia.

Etichetele prezente pe unealtă

Pictogramele următoare sunt afișate pe unealtă:



Avertisment! Pentru a reduce riscul vătămării, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni.

Siguranța electrică



Această unealtă prezintă izolare dublă; prin urmare, nu este necesară împământarea. Verificați întotdeauna ca alimentarea cu energie să corespundă tensiunii de pe plăcuța cu specificații.

- ◆ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un Centru de Service Black & Decker autorizat pentru a evita pericolul.

Descriere

1. Întrerupător de pornire/oprire
2. Buton de deblocare
3. Buton de control viteză variabilă
4. Manetă blocare adâncime
5. Buton blocare ax
6. Bucșă elastică
7. Opritor de adâncime al suportului orientabil
8. Deflector de așchii

9. Bară opritoare adâncime
10. Gradație adâncime de tăiere
11. Adaptor de extragere a prafului

Asamblare

Avertisment! Înainte de asamblare, asigurați-vă că unealta este oprită și deconectată de la priză.

Montarea unui burghiu de frezat (fig. A)

- ◆ Scoateți deflectorul de așchii (8).
- ◆ Țineți apăsat butonul de blocare a axului (5) și rotiți axul până când blocarea axului se cuplează complet.
- ◆ Slăbiți piulița bucșei elastice (12) folosind cheia din dotare.
- ◆ Introduceți tija burghiului de frezat (13) în bucșa elastică (6). Asigurați-vă că tija iese în afara bucșei elastice cu cel puțin 3 mm, conform ilustrației.
- ◆ Țineți apăsat butonul de blocare a axului (5) și strângeți piulița bucșei elastice (12) folosind cheia din dotare.

Montarea ghidajului de margine (fig. B)

Ghidajul de margine ajută la dirijarea uneltei paralel cu o margine.

- ◆ Montați barele (14) pe ghidajul de margine (15) folosind cele două șuruburi (16) din dotare.
- ◆ Introduceți barele (14) în baza frezei, conform ilustrației.
- ◆ Setati ghidajul de margine la distanța dorită.
- ◆ Strângeți șuruburile de fixare (17).

Montarea adaptorului de extracție a prafului (fig. C)

Adaptorul de extracție a prafului vă permite să conectați un aspirator la unealtă.

- ◆ Conectați furtunul (18) aspiratorului la adaptor (11).

Montarea ghidajului de șablon (fig. D)

- ◆ Montați ghidajul de șablon (19) pe baza frezei, cu flanșa orientată în jos (piesă de prelucrat).
- ◆ Introduceți cele două șuruburi lungi (20) din partea de jos prin ghidajul de șablon și prin orificiile din bază.
- ◆ Poziționați o piuliță pe fiecare șurub și strângeți bine piulițele.

Montarea distanțierului (fig. E)

- ◆ Montați distanțierul (21) pe baza frezei folosind șuruburile furnizate.

Montarea știftului de centrare (fig. F)

- ◆ Montați ghidajul de margine pe freză, conform fig. B, însă răsturnat.
- ◆ Montați știftul de centrare (22) pe ghidajul de margine, dinspre partea laterală a piesei de prelucrat, cu ajutorul șurubului (23) furnizat.

Montarea dispozitivului de copiere (fig. G)

- ◆ Montați ghidajul de margine pe freză, conform fig. B.

- ◆ Montați bara „L” (24) pe partea superioară a ghidajului de margine, folosind cele două șuruburi și piulițe furnizate.
- ◆ Reglați atașamentul rotativ (25) pe barele „L” cu butonul cu cap fluture (26).

Utilizare

Avertisment! Lăsați unealta să funcționeze în propriul său ritm. Nu supraîncărcați.

- ◆ Ghidați cu atenție cablul pentru a evita tăierea accidentală a acestuia.

Reglarea adâncimii de tăiere (fig. H, I și J)

Adâncimea de tăiere este distanța X dintre bara opritoare a adâncimii (9) și opritorul de adâncime (27). Adâncimea de tăiere poate fi setată în două moduri diferite, conform descrierii de mai jos.

Reglarea adâncimii de tăiere folosind scala (fig. I)

- ◆ Montați burghiul de frezat conform descrierii de mai sus.
- ◆ Slăbiți șurubul de blocare (28).
- ◆ Trageți maneta de blocare a adâncimii (4) în sus.
- ◆ Împingeți freza în jos până când burghiul de frezat atinge piesa de prelucrat.
- ◆ Împingeți maneta de blocare a adâncimii (4) în jos.
- ◆ Deplasați indicatorul (29) în poziția zero de pe scală (10).
- ◆ Adăugați adâncimea dorită de tăiere la poziția de pornire.
- ◆ Deplasați bara opritoare de adâncime (9) la poziția calculată de pe scală.
- ◆ Strângeți șurubul de blocare (28).
- ◆ Reglați cu precizie folosind butonul de reglare (30).
- ◆ Împingeți maneta de blocare a adâncimii (4) în sus și lăsați freza să revină în poziția inițială.
- ◆ După pornirea frezei, împingeți-o în jos și efectuați tăietura dorită.

Reglarea adâncimii de tăiere folosind o bucată de lemn (fig. J)

- ◆ Montați burghiul de frezat și coborâți freza conform descrierii de mai sus.
- ◆ Împingeți bara opritoare de adâncime (9) în sus.
- ◆ Poziționați o bucată de lemn, cu grosimea egală cu adâncimea dorită de tăiere, între opritorul de adâncime (27) și bara opritoare de adâncime (9).
- ◆ Strângeți șurubul de blocare (28).
- ◆ Reglați cu precizie folosind butonul de reglare (30).
- ◆ Îndepărtați bucata de lemn.
- ◆ Împingeți maneta de blocare a adâncimii (4) în sus și lăsați freza să revină în poziția inițială.
- ◆ După pornirea frezei, împingeți-o în jos și efectuați tăietura dorită.

Reglarea opritorului de adâncime al suportului orientabil (fig. K)

După rotirea opritorului de adâncime al suportului orientabil la setarea dorită, puteți regla cu precizie opritorul de adâncime. Dacă doriți să efectuați mai multe tăieturi cu diferite adâncimi de tăiere, reglați fiecare opritor de adâncime.

- ◆ După necesitate, extrageți sau introduceți șurubul opritorului de adâncime (31) folosind o șurubelniță.

Setarea vitezei

- ◆ Setati butonul de control al vitezei variabile (3) la viteza necesară. Utilizați o viteză ridicată pentru burghiile de frezat cu diametru mic. Utilizați o viteză coborâtă pentru burghiile de frezat cu diametru mare.

Folosirea unei scânduri ca ghidaj (fig. L)

Atunci când nu este posibilă utilizarea ghidajului de margine, spre exemplu atunci când frezați caneluri pe panoul din spate al unei biblioteci în vederea montării de rafturi, procedați după cum urmează:

- ◆ Alegeți o bucată de lemn dreaptă pe care să o folosiți ca scândură de ghidare.
- ◆ Poziționați scândura pe piesa de prelucrat.
- ◆ Deplasați scândura până când se află în poziția corectă de ghidare a uneltei.
- ◆ Fixați bine scândura la piesa de prelucrat.

Utilizarea ghidajului de șablon (fig. D)

Ghidajul de șablon poate fi utilizat pentru a efectua o formă decupată după un șablon, de exemplu o literă.

- ◆ Fixați șablonul pe piesa de prelucrat cu bandă adezivă pe ambele părți sau cu cleme în formă de „G”.
- ◆ Burghiul de frezat trebuie să se extindă sub flanșa ghidajului de șablon pentru a tăia piesa de prelucrat după forma șablonului.

Utilizarea distanțierului (fig. E)

Distanțierul poate fi folosit pentru finisarea tăieturilor verticale în lemn sau laminate.

Utilizarea știftului de centrare (fig. F)

Știftul de centrare poate fi utilizat pentru a tăia șabloane circulare.

- ◆ Faceți o gaură pentru vârful știftului de centrare în centrul cercului ce trebuie să fie decupat.
- ◆ Poziționați freza pe piesa de prelucrat, cu vârful știftului de centrare în gaură perforată.
- ◆ Reglați raza cercului cu ajutorul barelor ghidajului de margine.
- ◆ Freza poate fi deplasată acum pe piesa de prelucrat pentru a decupa un cerc.

Utilizarea dispozitivului de copiere (fig. G)

Dispozitivul de copiere ajută la menținerea unei distanțe egale de tăiere de-a lungul marginii pieselor de lucru cu formă neregulată.

- ◆ Poziționați freza pe piesa de prelucrat la distanța dorită față de marginea de copiat.
- ◆ Reglați barele ghidajului de margine până când discul atinge piesa de prelucrat.

Pornirea și oprirea

Pornirea

- ◆ Țineți apăsat butonul de deblocare (2) și apăsați întrerupătorul de pornire/oprire (1).

- ◆ Eliberați butonul de deblocare.

Oprirea

- ◆ Eliberați întrerupătorul de pornire/oprire.

Avertisment! Țineți întotdeauna unealta cu ambele mâini.

Sfaturi pentru utilizarea optimă

- ◆ Atunci când lucrați pe margini exterioare, deplasați unealta în sens antiorar (fig. M). Atunci când lucrați pe margini interioare, deplasați unealta în sens orar.
- ◆ Utilizați burghie de frezat HSS pentru lemn moale.
- ◆ Utilizați burghie de frezat TCT pentru lemn dur.
- ◆ Puteți folosi unealta fără vreun ghidaj (fig. N). Acest lucru este util pentru incizii și aplicații creative. Efectuați numai tăieturi superficiale.
- ◆ Consultați tabelul de mai jos pentru tipurile comune de burghie de frezat.

Burghie de frezat (fig. O)

Descriere	Aplicație
Burghiu drept (1)	Caneluri și bizotări
Burghiu de finisare (2)	Finisarea laminatelor sau a lemnului dur; tăierea de precizie folosind un șablon
Burghiu de bizotare (3)	Bizotarea pieselor de lucru drepte sau curbe
Burghiu pentru caneluri în V (4)	Caneluri, gravări și rotunjirea marginilor
Burghiu pentru carote (5)	Canelare, gravare și modelarea decorativă a marginilor
Burghiu de modelare cu boltă (6)	Modelarea decorativă a marginilor
Burghiu de modelare în formă de S (7)	Modelarea decorativă a marginilor
Burghiu de rotunjire (9)	Rotunjirea marginilor
Burghiu pentru cozi de rândunică (10)	Racorduri în coadă de rândunică
Burghiu de fațetare (11)	Fațetarea marginilor

Întreținerea

Unealta dvs. a fost concepută pentru a opera o perioadă îndelungată de timp, cu un nivel minim de întreținere. Funcționarea satisfăcătoare continuă depinde de îngrijirea corespunzătoare a unelei și de curățarea în mod regulat.

Avertisment! Înainte de efectuarea oricărei operații de întreținere, opriți și deconectați unealta.

- ◆ Curățați în mod regulat fantele de ventilare de pe unealtă folosind o perie moale sau o cârpă uscată.

- ◆ Curățați în mod regulat carcasa motorului folosind o cârpă umedă. Nu utilizați nicio soluție de curățare abrazivă sau pe bază de solvenți.

Înlocuirea ștecherului de alimentare de la rețeaua principală de energie (numai pentru Regatul Unit și Irlanda)

Dacă trebuie instalat un ștecher de alimentare de la rețeaua principală de energie:

- ◆ Eliminați în siguranță ștecherul vechi.
- ◆ Conectați cablul maro la borna sub tensiune din ștecherul nou.
- ◆ Conectați cablul albastru la borna neutră.
- ◆ Conectați cablul verde/galben la împământare.

Avertisment! Urmați instrucțiunile de montaj furnizate împreună cu ștecherile de bună calitate. Siguranță recomandată: 13 A.

Protejarea mediului înconjurător



Colectarea separată. Acest produs nu trebuie să fie aruncat împreună cu gunoiul menajer.

În cazul în care constatați că produsul dvs. Black & Decker trebuie înlocuit sau în cazul în care nu vă mai este de folos, nu îl aruncați împreună cu gunoiul menajer. Prevedeți colectarea separată pentru acest produs.



Colectarea separată a produselor uzate și a ambalajelor permite reciclarea și refolosirea materialelor. Reutilizarea materialelor reciclate contribuie la prevenirea poluării mediului înconjurător și reduce cererea de materii prime.

Este posibil ca regulamentele locale să prevadă colectarea separată a produselor electrice de uz casnic la centrele municipale de deșeuri sau de către comerciant atunci când achiziționați un produs nou.

Black & Decker pune la dispoziție o unitate pentru colectarea și reciclarea produselor Black & Decker când acestea au ajuns la sfârșitul perioadei de funcționare. Pentru a beneficia de acest serviciu, vă rugăm să returnați produsul dvs. la orice agent de reparații autorizat care îl va colecta pentru dvs.

Puteți verifica localizarea celui mai apropiat agent de reparații autorizat contactând biroul Black & Decker la adresa indicată în prezentul manual. Alternativ, o listă a agenților de reparații Black & Decker autorizați și detalii complete despre operațiile de service post-vânzare și despre datele de contact sunt disponibile pe Internet la adresa: www.2helpU.com.

Specificație tehnică

KW900E Tip 1		
Tensiune de intrare	Vc.a.	230
Putere absorbită	W	1.200
Viteză în gol	min ⁻¹	8.000 - 27.000
Dimensiune bucsă elastică	5/16" (8 mm) / 1/4" (6,35 mm) / 6 mm	
Diametru maxim burghiu de frezat	mm	30
Adâncimea maximă de tăiere	mm	55
Greutate	kg	3,6

Nivelul presiunii sonore conform cu EN 60745:
Presiune sonoră (L_{pA}) 95 dB(A), incertitudine (K) 3 dB(A), Putere sonoră (L_{WA}) 106 dB(A), incertitudine (K) 3 dB(A)

Valorile totale ale vibrațiilor (suma vectorială a trei direcții) conform cu EN 60745:

Valoarea emisiilor de vibrații (a_h) 5,77 m/s², incertitudine (K) 1,5 m/s²

Declarația de conformitate

DIRECTIVA UTILAJE



KW900E

Black & Decker declară că aceste produse descrise în „specificația tehnică” sunt conforme cu normele: 2006/42/CE, EN 60745-1, EN 60745-2-11

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați Black & Decker la următoarea adresă sau să consultați coperta din spate a manualului.

Subsemnatul este responsabil pentru întocmirea dosarului tehnic și face această declarație în numele Black & Decker.

Kevin Hewitt
Vicepreședintele
Departamentului
Internațional de Inginerie
Black & Decker Europa,
210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
Regatul Unit al Marii Britanii
31/03/2010

Garanție

Black & Decker are încredere în calitatea produselor sale și oferă o garanție extraordinară. Această declarație de garanție completează și nu prejudiciază în niciun fel drepturile dvs. legale. Garanția este valabilă pe teritoriile Statelor Membre ale Uniunii Europene și în Zona Europeană de Comerț Liber.

În cazul în care un produs Black & Decker se defectează din cauza materialelor, manoperei defectuoase sau lipsei de conformitate, în termen de 24 de luni de la data achiziției, Black & Decker garantează înlocuirea componentelor defecte, repararea produselor supuse uzurii rezonabile sau înlocuirea unor astfel de produse pentru a asigura inconveniente minime pentru client, cu excepția cazurilor în care:

- ◆ Produsul a fost utilizat în scop comercial, profesional sau spre închiriere;
- ◆ Produsul a fost supus utilizării incorecte sau neglijenței;
- ◆ Produsul a suferit deteriorări cauzate de corpuri străine, substanțe sau accidente;
- ◆ S-a încercat efectuarea de operații de către persoane diferite de agenții de reparații autorizați sau de personalul de service Black & Decker.

Pentru a revendica garanția, va trebui să faceți dovada achiziției la vânzător sau la agentul de reparații autorizat. Puteți verifica localizarea celui mai apropiat agent de reparații autorizat contactând biroul Black & Decker la adresa indicată în prezentul manual. Alternativ, o listă a agenților de reparații Black & Decker autorizați și detalii complete despre operațiile de service post-vânzare și despre datele de contact sunt disponibile pe Internet la adresa: **www.2helpU.com**

Vă rugăm să vizitați site-ul nostru

www.blackanddecker.co.uk pentru a înregistra noul dvs. produs Black & Decker și pentru a fi informat cu privire la produsele noi și ofertele speciale. Informații suplimentare despre marca Black & Decker și despre gama noastră de servicii sunt disponibile la **www.blackanddecker.co.uk**.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Perioada de garanție: 24 de luni în cazul achiziționării de către persoane juridice / persoane fizice

Domeniul de utilizare a produsului: Uz gospodăresc (Bricolaj)

Produsul: Tip:..... Seria:.....

Vânzător autorizat (magazin) / adresă, tel., fax:.....

Cumpărător:..... Reprezentat prin:.....

Aparatul a fost cumpărat cu factura (nr.):

Data:

Cumpărătorul a fost informat asupra caracteristicilor tehnice și a domeniului de utilizare ale aparatului. S-a efectuat proba de funcționare a aparatului, a fost instruit utilizatorul cu privire la modul de funcționare și la normele de siguranță a muncii în conformitate cu Manualul Utilizatorului, s-a predat aparatul împreună cu accesoriile în perfectă stare de funcționare, s-au predat instrucțiunile, în limba română, privind transportul, depozitarea, utilizarea și întreținerea. S-a verificat corectitudinea datelor înscrise în Certificatul de Garanție.

Importator și distribuitor autorizat: SC YALCO ROMANIA SRL 	Vânzător autorizat:	Cumpărător: Am luat la cunoștință de conținutul prezentului certificat.
--	----------------------------	--

Condițiile de garanție descrise mai jos fac parte din prezentul certificat, au fost luate la cunoștință de către cumpărător și au fost însușite de acesta. **STIMAȚI CLIEȚII!** Vă rugăm:

- să verificați corectitudinea datelor înscrise în acest certificat de garanție.
- să prezentați acest certificat însoțit de factură, în cazul solicitărilor de reparații în perioada de garanție.

Drepturile consumatorului sunt prevăzute de O.G. nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor, cu modificările și completările ulterioare și de L. nr. 449/2003 privind vânzarea produselor și garanțiile asociate acestora, modificată și completată și nu sunt afectate prin garanția oferită.

Persoana care aduce aparatul și prezintă actele de proprietate (certificat de garanție în original și copia facturii sau a bonului fiscal) este considerată împuternicită să reprezinte proprietarul în relația cu distribuitorul (vânzătorul) autorizat.

Produsele care fac obiectul garanției sunt conforme cu standardele de calitate în vigoare, au fost testate și îndeplinesc cerințele standardelor europene aplicabile.

Perioada de garanție, acordată de producător, decurge de la data achiziționării aparatului. Înainte de utilizarea aparatului, recomandăm citirea **Manualul Utilizatorului**. **ATENȚIE!** Piesele de schimb înlocuite beneficiază de garanție numai în cazul în care acestea au fost montate într-un centru autorizat de întreținere și reparații.

În perioada de garanție, distribuitorul autorizat suportă toate costurile privind repararea sau înlocuirea pieselor de schimb defecte. Pentru lucrările de reparație executate se acordă garanție. Garanția nu se extinde asupra accesoriilor și consumabilelor (furtunuri, curele, perii, lanțuri, cuțite, lance, pistol, cap prindere lamă, mandrină, role ghidaj, cablu alimentare, întinzător lanț) care intră în componența aparatului, cu excepția cazului în care acestea prezintă vicii ascunse.

Defectele acoperite de garanție vor fi remediate prin reparare gratuită sau prin înlocuire (după caz) conform legislației în vigoare.

În perioada de garanție, repararea sau înlocuirea produsului se va face într-o perioadă de cel mult 15 zile calendaristice de la data prezentării aparatului la unitatea de service autorizată.

Durata medie de utilizare a produselor este de 5 (cinci) ani, în condițiile unei exploatări normale, conform specificațiilor din manualul de utilizare. După expirarea perioadei de garanție, proprietarul beneficiază contra cost de service post-garanție (cu piese de schimb, accesorii și consumabile originale).

Pentru intervențiile în perioada de garanție, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat centru de service autorizat, menționat în prezentul certificat de garanție sau importatorului și distribuitorului autorizat.

La fiecare intervenție, unitatea de service este obligată să completeze detaliile reparației efectuate. La solicitarea unei reparații în perioada de garanție, cumpărătorul are obligația de a prezenta aparatul complet (inclusiv accesorii: discuri, apărători, cuțite).

Uz gospodăresc (Bricolaj) - această categorie nu este destinată uzului profesional, prestațiilor de servicii sau lucrărilor către terți.

PIERDEREA GARANȚIEI

1. Neprezentarea certificatului de garanție, ștampilat și cu rubricile completate (tip, serie, factură, dată vânzare, nume client) atunci când se solicită o reparație în garanție.
2. Nerespectarea de către cumpărător a condițiilor de transport, manipulare, instalare, utilizare și întreținere precizate în instrucțiunile ce însoțesc produsul la livrare (unde este cazul).
3. Constatarea, de către specialiști autorizați, a faptului că defectul reclamat se datorează utilizatorului. Produsul prezintă defecțiuni cauzate de necunoaștere, omitere, neglijență sau accident.
4. Încredințarea produsului spre utilizare persoanelor minore sau persoanelor care nu au fost instruite cu privire la modul de funcționare, utilizare și manipulare a aparatului.
5. Încredințarea sau desfacerea aparatului spre a fi reparat sau orice intervenție pentru aducerea la conformitate, făcută de alte persoane sau de firme neautorizate.
6. Utilizarea aparatului în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat și fabricat sau folosirea acestuia în alt domeniu decât cel înscris în prezentul certificat de garanție. Deteriorări sau modificări care afectează modul de funcționare a aparatului, performanța și durabilitatea sa.
7. Utilizarea unor accesorii incompatibile sau necorespunzătoare (ex. disc cu pastilă spartă sau lipsă, perii de sârmă neechilibrate, discuri folosite la alte polizoare) cu produsul și care influențează modul de funcționare, performanțele și durabilitatea sa.
8. Uzura normală, accesorii și consumabilele nu fac obiectul garanției.
9. Seria aparatului nu este lizibilă sau nu corespunde cu datele din certificatul de garanție.

REPARAȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

Data intrării: Comandă reparație: Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea utilajului reparat Semnatură client:	Data reparației: Data predării:..... Semnătură și ștampilă service:	Defecțiune:
Data intrării: Comandă reparație: Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea utilajului reparat Semnatură client:	Data reparației: Data predării:..... Semnătură și ștampilă service:	Defecțiune:
Data intrării: Comandă reparație: Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea utilajului reparat Semnatură client:	Data reparației: Data predării:..... Semnătură și ștampilă service:	Defecțiune:

REȚEAUA AUTORIZATĂ DE SERVICE ȘI PUNCTE DE COLECTARE

SEDIU CENTRAL: YALCO ROMANIA SRL – București, Str. Neagoe Voda 58, Sector 1, 021-2323137/47/49

Nr.	Oraș	Denumire	Adresă	Telefon	Detalii
1	Arad	RGC ELECTRONICS	Str. Cuza Vodă 39 AP. 3	0257 214 460	Colectare
2	Arad	TEHNOLOGIC PARK	Str. Andrei Șaguna 146	0257 210 330	Colectare
3	Baia Mare	NORDEX	Str. Cloșca Nr. 16	0262 211 377	Depanare
4	Brăila	HIT TRADING	Bd. A.I. Cuza 188	0239 611 633	Colectare
5	Brașov	BEVE SERVICII	Str. 13 decembrie Nr. 188	0368 445 509	Colectare
6	Brașov	MARSIPO	Str. Augustin Bunea nr. 8	0268 328 679	Depanare
7	București	YALCO ROMANIA	Str. Neagoe Vodă 58 Sector 1	021 232 31 47	Depanare
8	Buzău	TEHNO SRL	BD. UNIRII BL. 16A	0238 710 5054	Colectare
9	Călărași	STEFAN ALEX SRL	Prelungirea Buc. nr. 17, bl. D26, sc. D, ap. 3	0735 199029	Depanare
10	Cluj Napoca	NOVOTECH	Str. Izei nr. 2	0264 435592	Colectare
11	Constanța	PROSUD	Bd. Aurel Vlaicu 123 (incinta CET Palas)	0241 586 158	Colectare
12	Constanța	MPM TEHNIC SERV	Bd. I.C. Brătianu nr. 131	0241 235 810; 0728 002 178	Depanare
13	Craiova	ROPHILL	Str. Ing. E. Marghitu, nr. 6	0351 451864	Depanare
14	Deva	ALPRO	Str. M. Eminescu 48	0254 219 630	Colectare
15	Galați	IFTODE UNIVERSAL	Bd. George Coșbuc Nr. 156	0236 310555	Colectare
16	Iași	EXPERT MOLDOVA	Str. Bucium 37	0332 405 720	Depanare
17	Oradea	ALCANO	BD. Ștefan cel Mare 70	0259 414 566	Colectare
18	Piatra Neamț	KIRKOFF TOOLS	Bd. Decebal nr. 71, bl. E2 Parter Cartier Precista	0233 222244	Colectare
19	Pitești	CIPROM MASTER TOOLS S.R.L.	Str. Sf. Vineri nr. 39	0749 100950	Depanare
20	Pitești	TEHNIK SERVICE Tool	Str. Egalității nr. 28 Pitești	0348 401412	Colectare
21	Ploiești	EXPOTEHNICA	Sat Blejoi, Tarlaua 16, Parcela 104/24	0244 436617	Colectare
22	Rm. Vâlcea	COMERCIAL GRUP	Calea lui Traian nr. 164 Bl. 27 parter	0350 407740	Depanare
23	Satu-Mare	PROFITOOLS	Bd. Cloșca Nr. 41	0261 706 702	Colectare
24	Suceava	TEHNOACTIV	Str. Cernăuți 123	0330 401083	Colectare
25	Târgoviște	ROMBAL	N. Radian bl. O1 Parter	0245 213 726	Colectare
26	Tg. Mureș	KIAGOLD	Gh. Doja 32	0265 266613	Colectare

Pentru orice informație suplimentară referitoare la service și la rețeaua de service (actualizată), contactați SC Yalco Romania S.R.L. București – tel: 021 232 31 47

